

сознавая, что расширение деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций потребует увеличения финансовых ресурсов, как это установлено Правлением,

1. *высоко оценивает* политику и деятельность Детского фонда Организации Объединенных Наций;

2. *одобряет* резолюцию 1980/62 Экономического и Социального Совета;

3. *полностью признает* важность задач Детского фонда Организации Объединенных Наций и широкого круга мероприятий в интересах детей, которые будут осуществляться им в свете все еще огромных неудовлетворенных потребностей детей в развивающихся странах;

4. *настоятельно призывает* Детский фонд Организации Объединенных Наций при поддержке его национальных комитетов творчески и энергично откликнуться на поставленные перед ним важные задачи в деле осуществления последующих мероприятий Международного года ребенка в тесном сотрудничестве с соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и международным сообществом в целом;

5. *призывает* правительства и соответствующие организации международного сообщества пересмотреть свою деятельность в интересах детей с целью ускорения прогресса на пути к достижению целей и задач Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и в полной мере сотрудничать с Детским фондом Организации Объединенных Наций;

6. *выражает свою признательность* всем правительствам, вносящим взносы в Детский фонд Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает все правительства, особенно те, которые не вносят средства в объеме, соразмерном их возможностям, увеличить свои взносы, по возможности на многолетней основе, с тем чтобы Фонд мог достичь намеченного на 1982 год объема поступлений в размере 350 млн. долл. США, как это предусматривается в среднесрочном плане работы, утвержденном Правлением Детского фонда Организации Объединенных Наций на его сессии, проходившей 19—30 мая 1980 года ¹⁵⁶.

84-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года

35/80. Роль квалифицированных национальных кадров в социальном и экономическом развитии развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 33/135 от 19 декабря 1978 года о роли квалифицированных на-

циональных кадров в социальном и экономическом развитии развивающихся стран,

принимая во внимание резолюции Экономического и Социального Совета 1979/52 от 2 августа 1979 года и 1980/63 от 25 июля 1980 года по этому же вопросу, в которых Совет, в частности, просил Генеральную Ассамблею рассмотреть возможные всеобъемлющие меры в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях оказания помощи развивающимся странам в их стремлении укрепить роль квалифицированных национальных кадров в общем социальном и экономическом развитии этих стран,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, а также на свою резолюцию 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств,

ссылаясь на Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций ¹⁵⁷,

учитывая, что Программа развития Организации Объединенных Наций выступает в качестве ведущей организации в рамках системы Организации Объединенных Наций по подготовке исследования о роли квалифицированных национальных кадров в социальном и экономическом развитии развивающихся стран,

1. *принимает к сведению* доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о роли квалифицированных национальных кадров в социальном и экономическом развитии развивающихся стран ¹⁵⁸;

2. *предлагает вниманию* развивающихся стран вышеупомянутый доклад и рекомендации, содержащиеся в главах IV и V этого доклада;

3. *предлагает* компетентным организациям системы Организации Объединенных Наций уделить должное внимание рекомендациям, содержащимся в главах IV и V доклада, в целях содействия в рамках своих существующих процедур и возможностей осуществлению этих рекомендаций;

4. *призывает* развитые страны оказывать эффективную помощь развивающимся странам, в особенности наименее развитым из них, в их усилиях по расширению национальных возможностей и средств в целях подготовки квалифицированных национальных кадров и укрепления их роли в социально-экономическом развитии;

5. *предлагает* правительствам развивающихся стран в соответствии с их первоочередными задачами и программами в области национального развития и далее обращать особое внимание,

¹⁵⁶ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1980 год, Дополнение № 11 (E/1980/41), пункты 75—77.

¹⁵⁷ См. резолюцию 35/56, выше, приложение.

¹⁵⁸ DP/443.

в целях усовершенствования и расширения их национальных систем подготовки квалифицированных кадров, на меры, направленные на:

а) достижение равенства всех членов общества в области образования, независимо от расовой и национальной принадлежности, пола, вероисповедания или социального положения;

б) ликвидацию неграмотности;

с) повышение роли правительства в области образования;

д) введение обязательного образования для всех детей школьного возраста;

е) обеспечение планового развития национальных систем образования и подготовки кадров;

6. *предлагает далее* правительствам стран — получателей помощи и Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций принять во внимание настоятельную потребность в квалифицированных национальных кадрах при определении межгосударственных проектов в ходе третьего программного цикла Программы развития Организации Объединенных Наций в 1982—1986 годах;

7. *просит* Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества принять необходимые меры в рамках существующих возможностей в целях периодического распространения информации о национальном опыте стран с различными социально-экономическими системами по подготовке квалифицированных национальных кадров и укреплению их роли в национальном социальном и экономическом развитии;

8. *просит далее* Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества подготовить в консультации с Программой развития Организации Объединенных Наций и соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций, а также с заинтересованными правительствами доклад о ходе осуществления настоящей резолюции и представить его Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии через Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1982 года.

*84-е пленарное заседание,
5 декабря 1980 года*

35/81. Всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей

государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на резолюцию 1768 (LIV) Экономического и Социального Совета от 18 мая 1973 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года и, в частности, на раздел V приложения к ней,

учитывая важность осуществления полностью и без неоправданных задержек рекомендаций, содержащихся в ее резолюции 32/197,

ссылаясь на свои резолюции 33/201 от 29 января 1979 года и 34/213 от 19 декабря 1979 года,

вновь подтверждая действительность консенсуса 1970 года, содержащегося в приложении к ее резолюции 2688 (XXV) от 11 декабря 1970 года, и руководящих принципов новых перспектив технического сотрудничества, изложенных в приложении к резолюции 3405 (XXX) от 28 ноября 1975 года,

вновь подтверждая также важность полного и скорейшего осуществления своей резолюции 3405 (XXX),

считая, что оперативная деятельность системы Организации Объединенных Наций может способствовать существенным образом ускорению развития развивающихся стран и осуществлению Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций¹⁵⁹ и тем самым установлению нового международного экономического порядка,

рассмотрев доклад Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества¹⁶⁰ и с интересом отмечая пункт 8 этого доклада, касающийся подразделения на категории оперативной деятельности в целях развития,

будучи обеспокоена тем фактом, что значительная часть ресурсов для деятельности системы Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества идет на покрытие административных и других вспомогательных расходов финансирующих учреждений и учреждений-исполнителей,

рассмотрев резолюцию 1980/66 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1980 года об оперативной деятельности в целях развития,

считая, что оперативная деятельность в целях развития включает в себя, в частности, такую деятельность в области сотрудничества в целях развития, которая направлена на мобилизацию или расширение потенциала и возможностей стран в обеспечении экономического и социального развития и благосостояния, и охватывает переда-

¹⁵⁹ См. резолюцию 35/56, выше, приложение.

¹⁶⁰ A/35/224, приложение.